

宋  
書



本紀第三

宋書三

臣沈

約

新撰

武帝下

永初元年夏六月丁卯設壇於南郊即皇帝位  
柴燎告天策曰皇帝臣諱敢用玄牡昭告皇天  
后帝晉帝以下世告終歷數有歸欽若景運以  
命于諱夫樹君宰世天下爲公德充帝王樂推  
收集越俶唐虞降旣暨漢魏靡不以上哲格文祖  
元勲陟帝位故能大拯黔首垂訓無窮晉自東

遷四維不振宰輔憑依爲日久難棘隆安禍  
成元興遂至帝三遷播宗祀堙滅諱雖地非齊  
晉衆無一旅仰憤時難俯悼橫流投袂一援則  
皇祀克復及危而能持顛而能扶姦宄具殲僭  
僞必滅誠興廢有期否終有數至於大造晉室  
撥亂濟民因藉時來實尸其重加以殊俗慕義  
重譯來庭正朔所暨咸服聲教至乃三靈垂象  
山川告祥人神協祉歲月滋著是以羣公卿士  
億兆夷人僉曰皇靈降鑒於上晉朝款誠於下

天命不可以久淹宸極不可以暫曠遂逼羣議  
恭茲大禮猥以寡德託於兆民之上雖仰畏天  
威略是小節顧探永懷祗懼若霄敬簡元辰升  
壇受禪告類上帝用酬萬國之情克隆天保永  
祚于有宋惟明靈是饗禮畢備法駕幸建康宮  
臨太極前殿詔曰夫世代迭興承天統極雖遭  
遇異塗因革殊事若乃功濟區宇道振生民興  
廢所階異世一揆朕以寡薄屬當艱運藉否終  
之期因士民之力用獲拯溺匡世撥亂安國寧

民業未半古功參曩烈晉氏以多難仍遘曆運  
已移欽若前王憲章令軌用集大命于朕躬惟  
德匪嗣辭不獲申遂祇順三靈饗茲景祚燔柴  
于南郊受終于文祖猥當與能之期爰集樂推  
之運嘉祚肇開隆慶惟始思俾休嘉惠茲兆庶  
其大赦天下改晉元熙二年爲永初元年賜民  
爵二級鰥寡孤獨不能自存者人穀五斛逋租  
宿債勿復收其有犯鄉論清議賊汙淫盜一皆  
蕩滌洗除與之更始長徒之身特皆原遣亡官

失爵林平錮奪勞一依舊准封晉帝爲零陵王令  
食一郡載天子旂旗乘五時副車行晉正朔郊  
祀天地禮樂制度皆用晉典上書不爲表表  
勿稱詔追尊皇考爲孝穆皇帝皇妣爲穆皇后  
尊王太后爲皇太后詔曰夫微禹之感歎深後  
昆盛德必祀道隆百世晉氏封爵咸隨運改至  
於德參微管勲濟蒼生愛人懷樹猶或勿翦雖  
在異代義無泯絕降殺之宜一依刑典可降始  
興公封始興縣公廬陵公封柴桑縣公各千戶

始安公封荔浦縣侯長沙公封醴陵縣侯康樂  
公可即封縣侯各五百戶以奉晉故丞相王導  
太傅謝安大將軍溫嶠大司馬陶侃車騎將軍  
謝玄之祀其宣力義熙豫同艱難者一仍本秩  
無所減降封晉臨川王司馬寶爲西豐縣侯食  
邑千戶庚午以司空道憐爲太尉封長沙王追  
封司徒道規爲臨川王尚書僕射徐羨之加鎮  
軍將軍右衛將軍謝晦爲中領軍宋國領軍檀  
道濟爲護軍將軍中領軍劉義欣爲青州刺史

立南郡公義慶爲臨川王又詔曰夫銘功紀勞  
有國之要典慎終追舊在心之所隆自大業創  
基十有七載世路迍邐戎車歲動自東徂西靡  
有寧日實賴將帥竭心文武盡効寧內拓外迄  
用有成威靈遠著寇逆消蕩遂當揖讓之禮猥  
饗天人之祚念功簡勞無忘鑒寐凡厥誠勤宜  
同國慶其酬賞復除之科以時論舉戰已之身  
厚加復贈乙亥立桂陽公義真爲廬陵王彭城公  
諱爲宜都王第四皇子義康爲彭城王丁丑詔



曰古之王者巡狩省方躬覽民物搜揚幽隱拯  
災卹患用能風澤遐被遠至邇安朕以寡闇道  
謝前哲因受終之期託兆庶之上鑒寐屬慮思  
求民瘼才弱事艱若無津濟夕惕永念心馳遐  
域可遣大使分行四方旌賢舉善問所疾苦其  
有獄訟虧濫政刑乖愆傷化擾治未允民聽者  
者當具以事聞方事之宜無失厥中暢朝廷乃  
眷之旨宣下民壅隔之情戊寅詔曰百官事殷  
俸薄祿不代耕雖國儲未豐要令公私周濟諸

供納昔減半者可悉復舊六軍見祿粗可不在  
此例其餘官寮或自本俸素少者亦疇量增之  
己卯改晉泰始曆爲永初曆秋七月丁亥原放  
劫賊餘口沒在臺府者諸徙家竝聽還本又運  
舟材及運船不復下諸郡輸出悉委都水別量  
臺府所須皆別遣主帥與民和市即時裨直不  
復責租民求辦又停廢虜車牛不得以官威假  
借又以市稅繁苦優量減降從征關洛殞身戰  
場幽沒不反者贍賜其家己丑陳留王曹虔嗣

薨辛卯復置五校三將官增殿中將軍貳二十  
人餘在貳外戊戌後將軍雍州刺史趙倫之進  
號安北將軍征虜將軍北徐州刺史劉懷慎進  
號平北將軍征西大將軍開府儀同三司楊盛  
進號車騎大將軍甲辰鎮西將軍李歆進號征  
西將軍平西將軍乞佛熾盤進號安西大將軍  
征東將軍高句驪王高璉進號征東大將軍鎮  
東將軍百濟王扶餘映進號鎮東大將軍置東  
宮冗從僕射旅賁中郎將官戊申遷神主於太

廟車駕親奉壬子詔曰往者軍國務殷事有權制刼科峻重施之一時今王道惟新政和法簡可一除之還遵舊條反叛淫盜三犯補治士本謂一事三犯終無悛革主者頃多并數衆事合而爲三甚違立制之旨普更申明八月戊午西中郎將荊州刺史宜都王諱進號鎮西將軍辛酉開亡叛赦限內首出蠲租布二年先有資狀黃籍猶存者聽復本注諸舊郡縣以北爲名者悉除寓立於南者聽以南爲號又制有無

故自殘傷者補治士實由政刑煩苛民不堪命  
可除此條罷青州併兗州戊辰詔曰彭沛下邳  
三郡首事所基情義繾綣事由情獎古今所同  
彭城桑梓本鄉加隆攸在優復之制宜同豐沛  
其沛郡下邳可復租布三十年辛未追諡妃臧  
氏爲敬皇后癸酉立王太子爲皇太子乙亥詔  
曰朕承曆受終猥饗天命荷積善之祚藉士民  
之力率由令範先后祗嚴宣訓七廟肇建情  
敬無違加以儲宮備禮皇基彌固國慶

家禮爰集旬日豈予一人獨荷茲慶其見刑罪  
無輕重可悉原赦限百日以今爲始先因軍事  
所發奴僮各還本主若死亡及勲勞破免亦依  
限還直閏月壬午朔詔曰晉世帝后及藩王諸  
陵守衛宜便置格其名賢先哲見優前代或立  
德著節或寧亂庇民墳塋未遠竝宜洒掃主者  
具條以聞丁酉特進左光祿大夫孔季恭加開  
府儀同三司辛丑詔曰主者處案雖多所諮詳  
若衆官命議宜令明審自頃或摠稱參詳於文

漫略自今有厝意者皆當指名其所見不同  
依舊繼啓又詔曰諸處冬使或遣或不事役省  
可悉停唯元正大慶不在其例郡縣遣冬使詣  
州及都督府亦傳之九月壬子朔置東宮殿中  
將軍十人負外二十人壬申置都官尚書冬十  
月辛卯改晉所用王肅祥禪二十六月儀依鄭  
玄二十七月而後除十二月辛巳朔車駕臨延  
賢堂聽訟

二年春正月辛酉車駕祠南郊大赦天下丙寅

斷金銀塗以揚州刺史廬陵王義真爲司徒以  
尚書僕射鎮軍將軍徐羨之爲尚書令揚州刺  
史丙子南康揭陽蠻反郡縣討破之己卯禁喪  
事用銅釘罷會稽郡府二月己丑車駕幸延賢  
堂策試諸州郡秀才孝廉揚州秀才顧練豫州  
秀才殷朗所對稱旨竝以爲著作佐郎戊申制  
中二千石加公田一頃三月乙丑初限荊州府  
置將不得過二千人吏不得過一萬人州置將  
不得過五百人吏不得過五千人兵士不在此



限夏四月己卯朔詔曰淫祠惑民費財前典所  
絕可竝下在所除諸房廟其先賢及以勲德立  
祠者不在此例戊申車駕於華林園聽訟己亥  
以左衛將軍王仲德爲冀州刺史五月己酉置  
東宮屯騎步兵翊軍三校尉官甲戌車駕又幸  
華林園聽訟六月壬寅詔曰杖罰雖有舊科然  
職務殷碎推坐相尋若皆有其實則體所不堪  
文行而已又非設罰之意可籌量痛爲中否之  
格車駕又於華林園聽訟甲辰制諸署敕吏四品

以下又府署所得輒罰者聽統府寺行四十杖  
秋七月己巳地震八月壬辰車駕又於華林園  
聽訟九月己丑零陵王薨車駕三朝率百僚舉  
哀于朝堂一依魏明帝服山陽公故事太尉持  
節監護葬以晉禮冬十月丁酉詔曰兵制峻重  
務在得宜役身死叛輒考傍親流遷彌廣未見  
其極遂令冠帶之倫淪陷非所宜革以弘泰去  
其密科自今犯罪充兵合舉戶從役者便付營  
押領其有戶統及謫止一身者不得復侵濫

服親以相連浚巳亥以涼州胡大師沮渠蒙遜  
爲鎮軍大將軍開府儀同三司涼州刺史癸卯  
車駕於延賢堂聽訟以貞外散騎常侍應龍爲  
寧州刺史

三年春正月甲辰朔詔刑罪無輕重悉皆原降  
王子以前冀州刺史王仲德爲徐州刺史癸丑  
以尚書令揚州刺史徐羨之爲司空錄尚書事  
刺史如故撫軍將軍江州刺史王弘進號衛將  
軍開府儀同三司太子詹事傅亮爲尚書僕射

中領軍謝莊爲領軍將軍乙卯以輔國將軍毛  
德爲司州刺史乙丑詔曰古之建國教學爲先  
弘風訓世莫尚於此發蒙啓滯咸必由之故爰  
自盛王迄于近代莫不敦崇學藝脩建庠序自  
昔多故戎馬在郊旂旌卷舒日不暇給遂令學  
校荒廢講誦箋聞軍旅日陳俎豆藏器訓誘之  
風將墜于地後生大懼於牆面故老竊歎於子  
衿此國風所以永思小雅所以懷古今王略遠  
屆華域載清仰風之士日月以冀便宜傳延賁

子陶將童蒙選備儒官弘振國學主者考詳舊  
典以時施行二月丁丑詔曰豫州南臨江潁北  
接河洛民荒境曠轉輸艱遠撫蒞之宜各有其  
便淮西諸郡可立爲豫州自淮以東爲南豫州  
以豫州刺史彭城王義康爲南豫州刺史征虜  
將軍劉粹爲豫州刺史又分荊州十郡還立湘  
州左衛將軍張紀爲湘州刺史戊寅以徐州之  
梁還屬豫州三月上不豫太尉長沙王道憐司  
空徐羨之尚書僕射傅亮領軍將軍謝晦護軍

將軍檀道濟竝入侍醫藥羣臣請祈禱神祇上不許唯使侍中謝方明以疾告廟而已丁未以司徒廬陵王義真爲車騎將軍開府儀同三司南豫州刺史上疾瘳己未大赦天下時秦隄流戶悉南入梁州庚申送綜綰萬匹荆隄州運米委州刺史隨宜賦給辛酉亡命刁彌攻京城得入太尉留府司馬陸仲元討斬之夏四月乙亥封仇池公楊威爲武都王平南將軍楊撫進號安南將軍丁亥以車騎司馬徐琰爲兗州刺史

庚寅左光祿大夫開府儀同三司孔季恭薨五  
月上疾甚召太子誠之曰檀道濟雖有幹略而  
無遠志非如兄韶有難御之氣也徐羨之傳亮  
當無異圖謝晦數從征伐頗識機變若有同異  
必此人也小郤可以會稽江州處之又爲手詔  
曰朝廷不須復有別府宰相帶揚州可置甲士  
千人若大臣中任要宜有爪牙以備不祥人者  
可以臺見隊給之有征討悉配以臺見軍隊行  
還復舊後世若有幼主朝事一委宰相母后不煩

臨朝仗既不許入臺殿門要重人可詳給班劔  
癸亥上崩于西殿時年六十七秋七月己酉葬  
丹陽建康縣蔣山初寧陵上清簡寡欲嚴整着  
法度未嘗視珠玉輿馬之飾後庭無紈綺絲竹  
之音寧州嘗獻虎魄枕光色甚麗時將北征以  
虎魄冶金創上大悅命擣碎分付諸將平關中  
得姚興從女有盛寵以之廢事謝晦諫即時遣  
出財帛皆在外府內無私藏宋臺旣建有司奏  
東西堂施局脚牀銀塗釘上不許使用直脚牀



釘用鐵諸主出適遣送不過二十萬無錦繡金玉內外奉禁莫不節儉性尤簡易常著連齒木履好出神虎門逍遙左右從者不過十餘人時徐羨之住西州嘗幸羨之便步出西掖門羽儀絡驛追隨已出西明門矣諸子旦問起居入閤稅公服止著裙帽如家人之禮孝武大明中壞上所居陰室於其處起玉燭殿與羣臣觀之牀頭有土鄣壁上葛燈籠麻繩拂侍中袁顗盛稱上儉素之德太祖不荅獨曰田舍公得此以

爲過矣故能光有天下克成大業者焉

史臣曰漢氏載祀四百比胙隆周雖復四海橫  
濬而民繫劉氏慄慄黔首未有遷奉之心魏武  
直以兵威服衆故能坐移天曆鼎運雖改而民  
未忘漢及魏室衰孤怨非結下晉藉宰輔之柄  
因皇族之微世擅重權用基王業至於宋祖受  
命義越前模晉自社廟南遷祿去王室朝權國  
命遽歸台輔君雖存主威久謝桓溫雄才蓋世  
勲高一時移鼎之業已成天人之望將改自斯

以後晉道彌昏道子開其禍端元顯成其末覺  
桓玄藉運乘時加以先父之業因基革命人無  
異心高祖地非桓文衆無一旅曾不浹旬夷凶  
翦暴祀晉配天不失舊物誅內清外功格區宇  
至於鍾石變聲柴天改物民已去晉異於延康  
之初功實靜亂又殊咸熙之末所以恭皇高遜  
殆均釋負若夫樂推所歸謳歌所集魏晉集其  
名高祖收其實矣盛哉

本紀第四

宋書四

少帝

少帝諱義符小字車兵武帝長子也母曰張夫人  
晉義熙二年生於京口武帝晚無男及帝生甚  
悅年十歲拜豫章公世子帝有旅力善騎射解  
音律宋臺建拜宋世子元熙元年進爲宋太子  
武帝受禪立爲皇太子永初三年五月癸亥武  
帝崩是日太子即皇帝位大赦尊皇太后曰

太皇太后六月壬申以尚書僕射傅亮爲中書監司空徐羨之領軍將軍謝晦及亮輔政戊子太尉長沙王道憐薨秋九月丁未有司奏武皇帝配南郊武敬皇后配北郊冬十一月戊午有星孛于營室十二月庚戌魏軍克滑臺明年春正月己亥朔大赦改元爲景平元年文武進位二等辛巳祀南郊虜將達奚珣破金墉進圍虎牢毛德祖擊虜敗之虜退而復合拓跋木末又遣平安公涉歸寇青州癸卯河南郡失守乙

卯有星孛于東壁三月丁丑太皇太后崩沮渠  
蒙遜土谷渾阿荻並遣使朝貢庚辰爵蒙遜爲  
大將軍封河西王以阿荻爲安西將軍沙州刺  
史封澆河公辛未富陽人孫法光反寇山陰會  
稽太守褚談遣山陰令陸劭討敗之三月壬寅  
孝懿皇后祔葬于興寧陵是月高麗國遣使朝  
貢甲子豫州刺史劉粹遣軍襲許昌殺虜潁州  
太守庾龍乙丑虜騎寇高平初虜自河北之敗  
請修和親及聞高祖崩因復侵擾河洛之地騷

然矣夏四月檀道濟北征次臨朐焚虜攻具乙未魏軍克虎牢執司州刺史毛德祖以歸秋七月癸酉尊所生張夫人爲皇太后丁丑以旱詔赦五歲以下罪人冬十月己未有星孛于氏指尾貫攝提向大角仲月在危季月掃天倉而後滅是歲魏主拓跋嗣薨子燾立十二月丙寅省寧州之江陽犍爲安上三郡合爲宋昌郡二年春正月癸巳朔日有蝕之廢南豫州刺史廬陵王義真爲庶人徙新安郡乙未以皇弟義恭爲

冠軍將軍南豫州刺史乙巳大風天有五色雲  
占者以爲有兵高麗國遣使貢獻執政使使者  
誅義真于新安夏五月江州刺史檀道濟揚州  
刺史王弘入朝帝居處所爲多過失乙酉皇太  
后令曰王室不造天禍未悔先帝創業弗永棄  
世登遐義符長嗣屬當天位不謂窮凶極悖一  
至於此大行在殯宇內哀惶幸災肆於悖詞喜  
容表於在感至乃徵召樂府鳩集伶官優倡管  
弦靡不備奏珍羞甘膳有加平日採擇媵御產



子就宮醜然無怍醜聲四遠及懿后崩背重加  
天罰親與左右執紼歌呼推排梓官扑掌笑謔  
殿省備聞加復日夜媒狎羣小慢戲興造千計  
費用萬端帑藏空虛人力殫盡刑罰苛虐幽囚  
日增居帝王之位好阜隸之役處萬乘之尊悅  
厮養之事親執鞭撲毆擊無辜以爲笑樂穿池  
築觀朝成暮毀徵發工匠疲極兆民遠近歎嗟  
人神怨怒社稷將墜豈可復嗣守洪業君臨萬  
邦今廢爲滎陽王一依漢昌邑晉海西故事鎮

原闕  
實屬幾葉因未葉未編號未能臆定



則創業之君自天所啓守文之主其難乎哉

本紀第四

宋書四

1

\_\_\_\_\_

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed.

1

1

1

— 100 —

1

1

1

本紀第五

宋書五

臣沈

約

新撰

文帝

太祖文皇帝諱義隆小字車兒武帝第三子也  
晉安帝義熙三年生於京口盧循之難上年四  
歲高祖使諮議參軍劉粹輔上鎮京城十一年  
封彭城縣公高祖伐苻至彭城將進路板上行  
冠軍將軍留守晉朝加授使持節監徐兗青冀  
四州諸軍事徐州刺史將軍如故關中平定高

祖還彭城又授監司州豫州之淮西兗州之陳  
留諸軍事前將軍司州刺史持節如故將鎮洛  
陽仍改授都督荆益寧雍梁秦六州豫州之河  
南廣平揚州之義成松滋四郡諸軍事西中郎  
將荊州刺史持節如故永初元年封宜都王食  
邑三千戶進督北秦并前七州進號鎮西將軍  
給鼓吹一部又進督湘州是歲入朝時年十四  
長七尺五寸博涉經史善隸書景平二年七月  
中少帝廢百官備法駕奉迎入奉皇統行臺臺

江陵進璽紱侍中臣琇散騎常侍臣寔之中書  
監尚書令護軍將軍建城縣公臣亮左衛將軍  
臣景仁給事中游擊將軍龍鄉縣侯臣隆越騎  
校尉都亭侯臣綱給事黃門侍郎臣孔璩之散  
騎侍郎臣劉思考員外散騎侍郎臣潘盛中書  
侍郎臣何尚之羽林監封陽縣開國侯臣蕭思  
話長兼尚書左丞德陽縣侯臣孫康吏部郎中  
騎都尉臣張茂度儀曹郎中臣徐長琳倉部郎  
中臣庾俊之都官郎中臣袁洵等上表曰臣聞



否泰相革數窮則變天道所以不諂卜世所以  
靈長乃者運距陵夷王室艱晦九服之命靡所  
適歸高祖之業將墜于地賴基厚德深人神同  
獎社稷以寧有生獲乂伏惟陛下君德自然聖  
明在御孝悌著於家邦風猷宣於蕃牧是以徵  
祥雜沓符瑞燿輝宗廟神靈乃睠西顧萬邦黎  
獻望景託生臣等忝荷朝列豫充將命復集休  
明之運再覩太平之業行臺止心瞻望城闕不  
勝喜說鳧藻之情謹詣門拜表以聞上答曰皇

運艱弊數鍾屯夷仰惟崇基感尋國故永慕

躬悲慨交集賴七百祚永股肱忠賢故能休否  
以泰天人式序猥以不德謬降大命顧已兢悸  
何以克堪輒當暫歸朝廷展哀陵寢并與賢彥  
申寫所懷望體其心勿爲辭費府州佐史竝稱  
臣請題榜諸門一依宮省上不許甲戌發江陵  
八月丙申車駕至京城丁酉謁初寧陵還於中  
堂即皇帝位

元嘉元年秋八月丁酉大赦天下改景平二年

爲元嘉元年文武賜位二等逋租宿債勿復收  
庾子以行撫軍將軍荊州刺史謝晦爲撫軍將  
軍荊州刺史癸卯司空錄尚書事揚州刺史徐  
羨之進位司徒衛將軍江州刺史王弘進位司  
空中書監護軍將軍傅亮加左光祿大夫開府  
儀同三司撫軍將軍荊州刺史謝晦進號衛將  
軍鎮北將軍南兖州刺史檀道濟進號征北將  
軍甲辰追尊所生胡婕妤爲皇太后諡曰章后  
衛將軍南徐州刺史彭城王義康進號驃騎將

軍冠軍將軍南豫州刺史義恭進號撫軍將軍  
封江夏王第六皇弟義宣爲竟陵王第七皇  
弟義季爲衡陽王戊申以豫州刺史劉粹爲雍  
州刺史驍騎將軍管義之爲豫州刺史南蠻校  
尉到彥之爲中領軍己酉減荆湘二州今年稅  
布之半九月丙子立妃袁氏爲皇后

二年春正月丙寅司徒徐羨之尚書令傅亮奉  
表歸政上始親覽車駕祠南郊大赦天下三月  
乙丑左將軍徐州刺史王仲德進號安北將軍

夏五月戊寅特進謝澹卒秋八月甲申以關中  
流民出漢川置京兆扶風馮翊等郡乙酉驃騎  
將軍南徐州刺史彭城王義康爲開府儀同三  
司新除司空王弘爲車騎大將軍開府儀同三  
司以右軍長史江恒爲廣州刺史冬十一月癸  
酉以前將軍楊玄爲征西將軍北秦州刺史

三年春正月丙寅司徒錄尚書事揚州刺史徐  
羨之尚書令護軍將軍左光祿大夫傅亮有罪  
伏誅遣中領軍到彥之征北將軍檀道濟討荆

州刺史謝晦上親率六師西征大赦天下丁卯  
以車騎大將軍江州刺史王弘爲司徒錄尚書  
事揚州刺史驃騎將軍南徐州刺史彭城王義  
康改爲荊州刺史撫軍將軍南豫州刺史江夏  
王義恭改爲南徐州刺史己巳以前護軍將軍  
趙倫之爲鎮軍將軍閏月丙戌皇子劭生二月  
乙卯繫囚見徒一皆原赦戊午以金紫光祿大  
夫王敬弘爲尚書左僕射豫章太守鄭鮮之爲  
尚書右僕射建安太守潘城有罪伏誅庚申特

進范泰加光祿大夫是日車駕發京師戊辰到  
彥之檀道濟大破謝晦於隱磯丙子車駕自蕪  
湖反旆己卯擒晦於延頭送京師伏誅三月辛  
巳車駕還宮夏五月乙未以征北將軍南兖州  
刺史檀道濟爲征南大將軍江州刺史中領軍  
到彥之爲南豫州刺史戊戌以後將軍長沙王  
義欣爲南兖州刺史乙巳驃騎大將軍涼州牧  
大且渠蒙遜改爲車騎大將軍詔曰夫哲王宰  
世廣達四聰猶巡嶽省方採風觀政所以情僞

必審幽遐罔滯王澤無擁九臯有聞者也朕以  
寡薄猥纂洪緒雖永念治道志存昧旦願言傳  
巖發想宵寐而丘園之秀藏器未臻物情民隱  
尚隔視聽乃眷區域輟寢忘食今氛祲祛蕩宇  
內寧晏旌賢弘化於是乎始可遣大使巡行四  
方其宰守稱職之良閭閻一介之善詳悉列奏  
勿或有遺若刑獄不卹政治乖謬傷民害教者  
具以事聞其高年鰥寡幼孤六疾不能自存者  
可與郡縣優量賑給博採輿誦廣納嘉謀務盡



銜命之旨俾若朕親覽焉丙午車駕臨延賢堂  
聽訟六月己未以鎮軍將軍趙倫之爲左光祿  
大夫領軍將軍丙寅車駕又於延賢堂聽訟丙  
子又聽訟以右衛王華爲中護軍冬十一月戊  
寅以梁南秦二州刺史吉翰爲益州刺史驃騎  
參軍劉道產爲梁南秦二州刺史己亥以南蠻  
校尉劉遵考爲雍州刺史十二月癸丑以中書  
侍郎蕭思話爲青州刺史壬戌前吳郡太守徐  
佩之謀反及黨與皆伏誅

四年春正月乙亥朔曲赦都邑百里內辛巳車  
駕親祠南郊二月乙卯行幸丹徒謁京陵三月  
丙子詔曰丹徒桑梓綢繆大業攸始踐境永懷  
觸感罔極昔漢章南巡加恩元氏況情義二三  
有兼曩日思播遺澤酬慰士民其蠲此縣今年  
租布五歲刑以下皆悉原遣登城三戰及大將  
家隨宜隱卹丁亥車駕還宮戊子尚書右僕射  
鄭鮮之卒壬寅禁斷夏至日五絲命縷之屬富  
陽令諸葛闡之之議也夏四月庚戌以廷尉王

徽之爲交州刺史五月壬午中護軍王華卒京  
師疾疫甲午遣使存問給醫藥死者若無家屬  
賜以棺器六月癸卯朔日有蝕之庚申以金紫  
光祿大夫殷穆爲護軍將軍

五年春正月乙亥詔曰朕恭承洪業臨饗四海  
風化未弘治道多昧求之人事鑒寐惟憂加頃  
陰陽違序旱疫成患仰惟災戒責深在予思所  
以側身剋念議獄詳刑上答天譴下恤民瘼羣  
后百司其各獻讜言指陳得失勿有所諱甲申

車駕臨玄武館閱武戊子京邑大火遣使巡慰  
賑賜夏四月己亥以南蠻校尉蕭摹之爲湘州  
刺史戊午以始興太守徐豁爲廣州刺史五月  
己卯以湘州刺史張邵爲雍州刺史六月庚戌  
司徒王弘降爲衛將軍開府儀同三司京邑大  
水己卯遣使檢行賑贍以江夏內史程道惠爲  
廣州刺史秋八月壬戌特進左光祿大夫范泰  
卒冬十月甲辰車駕於延賢堂聽訟閏月癸未  
以右軍司馬劉德武爲豫州刺史辛卯安陸公

宋書卷三  
相周籍之爲寧州刺史十二月庚寅左光祿大夫領軍將軍趙倫之卒是歲天竺國遣使獻方物

六年春正月辛丑車駕親祠南郊癸丑以驃騎將軍荊州刺史彭城王義康爲司徒錄尚書事領平北將軍徐州刺史三月丁巳立皇子劼爲皇太子戊午大赦天下賜文武位一等辛酉以左衛將軍殷景仁爲中領軍夏四月癸亥以尚書左僕射王敬弘爲尚書令丹陽尹臨川王義

慶爲尚書左僕射吏部尚書江夷爲尚書右僕射五月壬辰朔日有蝕之癸巳以新除尚書令王敬弘爲特進左光祿大夫甲午以撫軍司馬劉道濟爲益州刺史乙卯於雍州置馮翊郡七月己酉以尚書左丞孔默之爲廣州刺史是月百濟王遣使獻方物九月戊午於秦州置隴西宋康二郡冬十月壬申中領軍殷景仁丁艱去職十一月己丑朔日有蝕之十二月丁亥河南國西河王遣使獻方物

七年春正月癸巳以吐谷渾慕容瓚爲征西將軍沙州刺史是月倭國王遣使獻方物三月戊子遣右將軍到彥之北伐水軍入河甲午以前征虜司馬沖爲司州刺史甲寅以前中領軍殷景仁爲領軍將軍夏四月癸未訶羅單國遣使獻方物六月己卯以冠軍將軍氏楊難當爲秦州刺史秋七月戊子索虜碣磝戍棄城走丙申以平北諮議參軍甄法護爲梁南秦二州刺史戊戌索虜滑臺戍棄城走甲寅林邑國訶羅佗

國師子國遣使獻方物冬十月甲寅罷南豫州  
并豫州以左將軍竟陵王義宣爲徐州刺史戊  
午立錢署鑄四銖錢戊寅金墉城爲索虜所陷  
十一月癸未虎牢城復爲索虜所陷壬辰遣征  
南大將軍檀道濟北討右將軍到彥之自滑臺  
奔退十二月辛酉以南兖州刺史長沙王義欣  
爲豫州刺史司徒司馬吉翰爲司州刺史乙亥  
京邑火延燒太社北墻兖州刺史竺靈秀有罪  
伏誅



八年春正月庚寅於交州復立珠崖郡癸巳以  
左軍將軍申宣爲兗州刺史丁酉征南大將軍  
檀道濟破索虜於東壽張二月乙卯以平北司  
馬韋卽爲青州刺史戊午以尚書右僕射江夷  
爲湘州刺史辛酉滑臺爲索虜所陷癸酉征南  
大將軍檀道濟引軍還丁丑青州刺史蕭思話  
棄城走以太子右衛率劉遵考爲南兗州刺史  
三月甲申車駕於延賢堂聽訟戊申詔曰自頃  
軍役殷興國用增廣資儲不給百度尚繁宜存

簡約以應事實內外可通共詳思務令節儉夏  
四月甲寅以衡陽王師阮萬齡爲湘州刺史乙  
卯以後軍參軍徐遵之爲兗州刺史六月乙丑  
大赦天下己卯割江南及揚州晉陵郡屬南徐  
州江北屬兗州以徐州刺史竟陵王義宣爲南  
兗州刺史司徒司馬吉翰爲徐州刺史閏月庚  
子詔曰自頃農桑惰業遊食者衆荒萊不闢督  
課無聞一時水旱便有罄匱不深存務本豐給  
靡因郡守賦政方畿縣宰親民之主宜思獎訓

導以良規咸使肆力地無遺利耕蠶樹藝各盡其力若有力田殊衆歲竟條名列上揚州旱乙巳遣侍御史省獄訟申調役丙午以左軍諮議參軍劉道產爲雍州刺史秋八月甲辰臨川王義慶解尚書僕射丁未割豫州秦郡屬南兖州冬十二月罷湘州還并荊州

九年春三月庚戌衛將軍王弘進位太保加中書監丁巳征南大將軍江州刺史檀道濟進位司空夏四月乙亥以護軍將軍殷穆爲特進右

光祿大夫建昌縣公到彥之爲護軍將軍五月  
壬申中書監錄尚書事衛將軍揚州刺史王弘  
薨六月甲戌以左軍咨議參軍申宣爲青州刺  
史分青州置冀州戊寅司徒南徐州刺史彭城  
王義康改領揚州刺史己卯以司徒參軍崔譔  
爲冀州刺史壬午以吐谷渾慕容延爲東平將  
軍吐谷渾拾虔爲平北將軍吐渾輝伐爲鎮軍  
將軍癸未詔曰益梁交廣境域幽遐治宜物情  
或多偏攤可更遣大使巡求民瘼置積射彊弩

將軍官乙未以征西將軍沙州刺史吐谷渾慕容瓚爲征西大將軍西秦河二州刺史隴西王北秦州刺史氐楊難當加號征西將軍壬寅以撫軍將軍荊州刺史江夏王義恭爲征北將軍開府儀同三司南兖州刺史前將軍臨川王義慶爲平西將軍荊州刺史南兖州刺史竟陵王義宣爲中書監中軍將軍征虜將軍衡陽王義季爲南徐州刺史秋七月戊辰以尚書王仲德爲鎮北將軍徐州刺史庚午以領軍將軍殷景仁

爲尚書僕射太子詹事劉湛爲領軍將軍  
河南國西河王遣使獻方物九月妖賊趙廣寇  
益州陷沒郡縣州府討平之冬十一月壬子以  
少府甄法崇爲益州刺史癸丑於廣州立宋康  
郡十二月甲戌以右軍參軍李秀之爲交州刺  
史庚寅立第五皇子紹爲廬陵王江夏王義恭  
子朗爲南豐縣王

十年春正月甲寅竟陵王義宣改封南譙王鎮  
北將軍徐州刺史王仲德加領兗州刺史淮南

太守段宏爲青州刺史己未大赦天下孤老六  
疾不能自存者人賜穀五斛後將軍豫州刺史  
長沙王義欣進號鎮軍將軍夏四月戊戌青州  
刺史段宏加冀州刺史封陽縣侯蕭思話爲梁  
南秦二州刺史五月林邑王遣使獻方物六月  
乙亥以前青州刺史韋卽爲廣州刺史閭婆州  
訶羅單國遣使獻方物秋七月戊戌曲赦益梁  
秦三州於益州立宋寧宋興二郡八月丁丑於  
青州立太原郡辛巳護軍將軍到彥之卒冬十

二月氏楊難當寇漢川丁未梁州刺史甄法護棄城走難當據有梁州

十一年春正月亡命馬大玄羣黨數百人寇秦山州郡討平之二月癸酉以交趾太守李耽之爲交州刺史夏四月梁秦二州刺史蕭思話破氏楊難當梁州平五月丁卯曲赦梁南秦二州劍閣北戊寅以大沮渠茂虔爲征西大將軍涼州刺史是月京邑大水六月丁未省魏郡是歲林邑國扶南國訶羅軍國遣使獻方物



十二年春正月辛酉大赦天下辛未車駕親祠  
南郊癸酉封黃龍國主馮弘爲燕王夏四月乙  
酉尚書僕射殷景仁加中護軍丙辰詔曰周宗  
以寧寔是由多士漢室之降亦資得人朕寐寤樂  
賢爲日已久而則哲難階明揚莫効用令遺才  
在野管庫虛朝永懷前載軫德深矣夫舉爾所  
知宣尼之篤訓貢士任官先代之成准便可宣  
敕內外各有薦舉當依方銓引以觀厥用是夜  
京都地震六月丹楊淮南吳興義興大水京邑

乘船已酉以徐豫南兗三州會稽宣城二郡米  
數百萬斛賜五郡遭水民是月斷酒師子國遣  
使獻方物秋七月乙酉閼婆娑達國扶南國竝  
遣使獻方物八月壬申於益州立南晉壽新巴  
西三郡乙亥原遭水郡諸逋負九月蜀郡賊張  
尋爲寇冬十一月以右軍行參軍苟道覆爲交  
州刺史

十三年春正月癸丑上有疾不朝會三月己未  
司空江州刺史檀道濟有罪伏誅庚申大赦天

下以中軍將軍南譙王義宣爲鎮南將軍江州  
刺史夏五月戊辰鎮北將軍徐兗二州刺史王  
仲德進號鎮北大將軍庚辰以征北司馬王方  
侁爲兗州刺史六月高麗國武都王遣使獻方  
物秋七月己未零陵王太妃薨追崇爲晉皇后  
葬以晉禮八月庚寅尚書僕射中護軍殷景仁  
改爲護軍將軍九月癸丑立第二皇子濬爲始  
興王第三皇子諱爲武陵王

十四年春正月辛卯車駕親祠南郊大赦天下

文武賜位一等孤老六疾不能自存者人賜穀  
五斛二月壬子以步兵校尉劉道真爲梁南秦  
二州刺史夏四月丁未以輔國將軍周籍之爲  
益州刺史秋八月戊午以尚書金部郎中徐森  
之爲交州刺史冬十二月辛酉停賀雪河南國  
西河王訶羅單國並遣使獻方物

十五年春二月丁未以平東將軍吐谷渾慕容  
延爲鎮西將軍秦河二州刺史夏四月甲辰燕  
王年遣使獻方物立皇太子妃殷氏賜王公以

下各有差己巳以倭國王珍爲安東將軍五月  
己丑特進右光祿大夫殷穆卒辛卯鎮北大將  
軍徐州刺史王仲德卒壬辰以右衛將軍劉遵  
考爲徐兗二州刺史秋七月辛未地震甲戌以  
陳南頓二郡太守徐循爲寧州刺史八月辛丑  
以左衛將軍趙伯符爲徐兗二州刺史甲寅以  
始興內史陸徽爲廣州刺史丁巳以兗州刺史  
王方俳爲青冀二州刺史是歲武都王河南國  
高麗國倭國扶南國林邑國竝遣使獻方物

十六年春正月戊寅車駕於北郊閱武庚寅司徒錄尚書事揚州刺史彭城王義康進位大將軍領司徒餘如故征北將軍開府儀同三司南兖州刺史江夏王義恭進位司空刺史如故特進左光祿大夫王敬弘開府儀同三司癸巳復分荊州置湘州二月己亥以南徐州刺史衡陽王義季爲安西將軍荊州刺史丁未以始興王濬爲湘州刺史癸亥割梁州之巴西梓潼南宕梁南漢中南秦州之南安懷寧凡六郡屬益州

分長沙江夏郡立巴陵郡屬湘州夏四月丁巳  
以鎮南將軍江州刺史南譙王義宣爲征北將  
軍南徐州刺史平西將軍臨川王義慶爲衛將  
軍江州刺史六月己酉隴西吐谷渾慕容延改  
封河南王癸丑以吐谷渾拾寅爲平西將軍吐  
谷渾繁暉爲撫軍將軍秋八月庚子立第四皇  
子鑠爲南平王閏月乙未鎮軍將軍豫州刺史  
長沙王義欣薨戊戌復分豫州之淮南爲南豫  
州癸卯以左衛將軍劉遵考爲豫州刺史戊申

以湘州刺史始興王濬爲南豫州刺史武陵王  
諱爲湘州刺史冬十二月乙亥皇太子冠大赦  
天下是歲武都王河南王林邑國高麗國竝遣  
使獻方物

十七年夏四月戊午朔日有蝕之五月癸巳領  
軍將軍劉湛母憂去職秋七月壬寅以征虜諮  
議參軍杜驥爲青州刺史壬子皇后袁氏崩八  
月徐兗青冀四州大水己未遣使檢行賑卹九  
月壬子葬元皇后於長寧陵冬十月戊午前丹



楊尹劉湛有罪及同黨伏誅大赦天下文武賜  
爵一級以大將軍領司徒錄尚書揚州刺史彭  
城王義康爲江州刺史大將軍如故以司空南  
兖州刺史江夏王義恭爲司徒錄尚書事戊寅  
衛將軍臨川王義慶以本號爲南兖州刺史尚  
書僕射護軍將軍殷景仁爲揚州刺史僕射如  
故十一月丙戌以尚書劉義融爲領軍將軍祕  
書監徐湛之爲中護軍丁亥詔曰前所給揚南  
徐二州百姓田糧種子兖兩豫青徐諸州比年

所寬租穀應督入者悉除半今半有不收處都  
原之凡諸逋債優量申減又州郡估稅所在市  
調多有煩刻山澤之利猶或禁斷役召之品遂  
及稚弱諸如此比傷治害民自今咸依法令務  
盡優允如有不便即依事別言不得苟趣一時  
以乖隱卹之旨主者明加宣下稱朕意焉癸丑  
尚書僕射揚州刺史殷景仁卒十二月癸亥以  
光祿大夫王琳爲尚書僕射戊辰以南豫州刺  
史始興王濬爲揚州刺史湘州刺史武陵王諱

宋書紀五  
爲南豫州刺史南平王鑠爲湘州刺史是歲武  
都王河南王百濟國遣使獻方物

十八年春二月乙卯以豫章太守庾登之爲江  
州刺史夏五月壬申衛將軍南兖州刺史臨川  
王義慶征北將軍南徐州刺史南譙王義宣並  
開府儀同三司癸巳於交州置宋熙郡是月沔  
水泛溢六月戊辰遣使巡行賑贍辛未領軍將  
軍劉義融卒秋七月戊戌以徐兗二州刺史趙  
伯符爲領軍將軍冬十月辛亥以巴東建平二

郡太守臧質爲徐兗二州刺史乙卯省南徐州  
之南燕濮陽南廣平郡十一月戊子尚書僕射  
王琳卒己亥以丹陽尹孟顗爲尚書僕射氏楊  
難當又寇漢川十二月癸亥遣龍驤將軍裴方  
明與梁秦二州刺史劉真道討之十二月晉寧  
太守麤松子反叛寧州刺史徐循討平之是歲  
肅特國高麗國蘇靡黎國林邑國並遣使獻  
方物

十九年正月乙巳詔曰夫所因者本聖哲之遠

教本立化成數學之爲貴故詔以三德崇以四  
時用能納諸義方致之軌度盛王祖世咸必由  
之永初受命憲章弘遠將陶鈞庶品混一殊風  
有詔典司大啓庠序而頻遘屯夷未及脩建永  
瞻前猷思敷鴻烈今方隅乂寧戎夏慕嚮廣訓  
胄子實維時務便可式遵成規聞揚景業夏四  
月甲戌以久疾愈始奉初祠大赦天下五月庚  
寅梁秦二州刺史劉眞道龍驤將軍裴方明破  
氏楊難當仇池平閏月京邑雨水丁巳遣使巡

行賑卹六月壬午以大沮渠无諱爲征西大將  
軍涼州刺史秋七月以梁秦二州刺史劉眞道  
爲雍州刺史龍驤將軍裴方明爲梁南秦二州  
刺史甲戌晦日有蝕之冬十月甲申芮芮國遣  
使獻方物己亥以晉寧太守周萬歲爲寧州刺  
史十二月丙申詔曰胄子始集學業方興自微  
言泯絕逝將千祀感事思人意有慨然奉聖之  
脩可速議繼襲於先廟地特爲營造依舊給祠  
直令四時饗祀闕里往經寇亂黌校殘毀并下

魯郡修復學舍採召生徒昔之賢哲及一介之  
善猶或衛其丘壟禁其芻牧況尼父德表生民  
功被百代而墳塋荒蕪荆棘弗翦可蠲墓側數  
戶以掌洒掃魯郡上民孔景等五戶居近孔子  
墓側蠲其課役供給洒掃并種松栢六百株是  
歲婆黃國遣使獻方物

二十年春正月於臺城東西開萬春千秋二門  
二月甲戌江州刺史庾登之爲中護軍庚申以  
廬陵王紹爲江州刺史仇池爲索虜所沒甲申

車駕於白下閱武三月辛亥安西將軍荊州刺史衡陽王義季進號征西大將軍以巴西梓潼二郡太守申坦爲梁南秦二州刺史夏四月甲午立第六皇子誕爲廣陵王五月癸丑中護軍庾登之卒秋七月癸丑以楊文德爲征西將軍北秦州刺史封武都王辛酉以南蠻校尉蕭思話爲雍州刺史甲子前雍州刺史劉真道梁南秦二州刺史裴方明有罪下獄死八月癸未以廷尉陶愍祖爲廣州刺史冬十二月庚午以始



興內史檀和之爲交州刺史壬午詔曰國以民  
爲本民以食爲天故一夫輟稼饑者必及倉廩  
旣實禮節以興自頃在所貧罄家無宿積賦役  
暫偏則人懷愁墊歲或不稔而病乏比室誠由  
政德弗孚以臻斯弊抑亦耕桑未廣地利多遺  
宰守微化導之方萌庶忘勤分之義永言弘濟  
明發載懷雖制令亟下終莫懲勸而坐望滋殖  
庸可致乎有司其班宣舊條務盡敦課遊食之  
徒咸令附業考覈勤惰行其誅賞觀察能殿嚴

加黜陟古者躬耕帝籍散供粢盛仰瞻前王思  
遵令典便可量處千畝考卜元辰朕當親率百  
辟致禮郊甸庶幾誠素將被斯民是歲河西國  
高麗國百濟國倭國竝遣使獻方物是歲諸州  
郡水旱傷稼民大饑遣使開倉賑卹給賜糧種

二十一年春正月己亥南徐南豫州揚州之浙  
江西竝禁酒大赦天下諸逋債在十九年以前  
一切原除去歲失收者疇量申減尤弊之處遣  
使就郡縣隨宜賑卹凡欲附農而種糧匱乏者

竝加給貸營千畝諸統司役人賜布各有差戊  
午衛將軍臨川王義慶薨辛酉以太子詹事劉  
義宗爲南兖州刺史二月庚午以領軍將軍趙  
伯符爲豫州刺史己丑司徒錄尚書事江夏王  
義恭進位太尉領司徒庚寅以右衛將軍沈演  
之爲中領軍辛卯立第七皇子宏爲建平王甲  
午以廣陵王誕爲南兖州刺史夏四月晉陵延  
陵民徐耕以米千斛助卹饑民五月壬戌以尚  
書何尚之爲中護軍諮議參軍劉道錫爲廣州

刺史六月連雨水丁亥詔曰霖雨彌日水潦爲  
患百姓積儉易致乏匱二縣官長及營署部司  
各隨統檢實給其柴米必使周悉秋七月丁酉  
揚州刺史始興王濬加中軍將軍南豫州刺史  
武陵王諱加撫軍將軍乙巳詔曰比年穀稼傷  
損淫亢成災亦由播殖之宜尚有未盡南徐兗  
豫及揚州浙江西屬郡自今悉督種麥以助闕  
乏速運彭城下邳郡見種委刺史貸給徐豫土  
多稻田而民間專務陸作可符二鎮履行舊陂

相率修立并課墾闢使及來年凡諸州郡皆令盡勤地利勸導播殖蠶桑麻紵各盡其方不得但奉行公文而已八月戊辰征西大將軍荊州刺史衡陽王義季爲征北大將軍開府儀同三司南兖州刺史征北將軍徐州刺史南譙王義宣爲車騎將軍荊州刺史南兖州刺史廣陵王誕爲南徐州刺史九月甲辰以大沮渠安周爲征西將軍涼州刺史封河西王冬十月己卯以左軍將軍徐瓊爲兖州刺史大將軍參軍申恬

爲冀州刺史

二十二年春正月辛卯朔改用御史中丞何承  
天元嘉新曆壬辰撫軍將軍南豫州刺史武陵  
王諱改爲雍州刺史湘州刺史南平王鑠爲南  
豫州刺史二月辛巳以侍中王僧朗爲湘州刺  
史甲戌立第八皇子禕爲東海王第九皇子昶  
爲義陽王夏六月辛亥以南豫州刺史南平王  
鑠爲豫州刺史秋七月己未以尚書僕射孟顗  
爲尚書左僕射中護軍何尚之爲尚書右僕射

雍州刺史武陵王諱討緣沔蠻移一萬四千餘口於京師乙酉征北大將軍南充州刺史衡陽王義季改爲徐州刺史九月乙未開酒禁冬十月起湖熟廢田千頃十二月乙未太子詹事范曄謀反及黨與皆伏誅丁酉免大將軍彭城王義康爲庶人庚戌以前豫州刺史趙伯符爲護軍將軍

二十三年春正月丁巳以長沙內史陸徽爲益州刺史庚申尚書左僕射孟顗去職遷漢州流

民於沔次二月癸卯以左衛將軍劉義賓爲南  
兗州刺史三月索虜寇兗豫青冀刺史申恬破  
之夏四月丁未大赦天下六月癸未朔日有蝕  
之交州刺史檀和之伐林邑國剋之秋七月辛  
未以散騎常侍杜坦爲青州刺史八月癸卯揭  
陽赭賊攻建安郡燔燒城府九月己卯車駕幸  
國子學策試諸生荅問凡五十九人冬十月戊  
子詔曰庠序興立累載胄子隸業有成近親策  
試覩濟濟之美緬想洙泗永懷在井諸生荅問



多可採覽教授之官竝宜沾賚賜帛各有差十  
二月丁酉以龍驤司馬蕭景憲爲交州刺史是  
歲大有年築北堤立玄武湖築景陽山於華  
林園

二十四年春正月甲戌大赦天下文武賜位一  
等數因降宥諸逋負寬減各有差孤老六疾不  
能自存人賜穀五斛蠲建康秣陵二縣今年田  
租之半三月壬申護軍將軍趙伯符遷職夏五  
月甲戌青州刺史杜坦加冀州刺史六月京邑

疫癘丙戌使郡縣及營署部司普加履行給以  
醫藥是月以貨貴制大錢一當兩秋七月乙卯  
以林邑所獲金銀寶物班賚各有差八月乙未  
征北大將軍徐州刺史衡陽王義季薨癸卯以  
南兖州刺史劉義賓爲徐州刺史九月己未以  
中領軍沈演之爲領軍將軍辛未以太子詹事  
徐湛之爲南兖州刺史冬十月壬午豫章胡誕  
世反殺太守桓隆之前交州刺史檀和之南還  
至豫章因討平之壬辰以建平王宏爲中護軍

十二月甲寅立第十皇子渾為汝陰王

二十五年春正月戊辰詔曰比者冰雪經旬薪  
粒貴踊貧弊之室多有窘罄可檢行京邑二縣  
及營署賜以柴米二月庚寅詔曰安不忘虞經  
世之所同治兵教戰有國之恒典故服訓明恥  
然後少長知禁頃戎政雖脩而號令未審今宣  
武場始成便可剋日大習衆軍當因校獵隸武  
講事閏月己酉大蒐于宣武場三月庚辰車駕  
校獵夏四月乙巳新作閭闔廣莫二門改先廣

莫門曰承明開陽曰津陽乙卯以撫軍將軍雍  
州刺史武陵王諱爲安北將軍徐州刺史癸亥  
以右衛將軍蕭思話爲雍州刺史五月己卯罷  
大錢當兩六月庚戌零陵王司馬元瑜薨庚申  
安北將軍徐州刺史武陵王諱加充州刺史丙  
寅車騎將軍荊州刺史南譙王義宣進位司空  
秋七月壬午左光祿大夫王敬弘薨八月己酉  
以撫軍參軍劉秀之爲梁南秦二州刺史甲子  
立第十一皇子諱爲淮陽王九月辛未以尚書

右僕射何尚之爲尚書左僕射領軍將軍沈演之遷職吳興太守劉遵考爲領軍將軍

二十六年春正月辛巳車駕親祠南郊二月己亥車駕陸道幸丹徒謁京陵二月丁巳詔曰朕違北京二十餘載雖云密爾瞻塗莫從今因四表無塵時和歲稔復獲拜奉舊坐展罔極之思饗讌故老申追遠之懷固以義兼於桑梓情加於過沛永言慷慨慰寔深宜聿宣仁惠覃被率土其大赦天下復丹徒縣僑舊今歲租布之

半行所經縣蠲田租之半二千石官長竝勤勞  
王務宜有沾錫登城三戰及大將戰亡墜沒之  
家老病單弱者普加贍卹遣使巡行百姓問所  
疾苦孤老鰥寡六疾不能自存者人賜穀五斛  
遣使祭晉故司空忠肅公何无忌之墓乙丑申  
南北沛下邳三郡復又詔曰京口肇祥自古著  
符近代衿帶江山表裏華甸經塗四達利盡淮  
海城邑高明土風淳壹苞總形勝實唯名都故  
能光宅靈心克昌帝業頃年岳牧遷回軍民徙

散廛里廬宇不逮往日皇基舊鄉地兼蕃重宜  
令殷阜式崇形望可募諸州樂移者數千家給  
以田宅并蠲復五月丙寅詔曰吾生於此城及  
盧循肆亂害流茲境先帝以桑梓根本寔同休  
戚復以蒙稚猥同艱難情義繾綣夷險兼備舊  
物遺蹤猶存心目歲月不居逝踰三紀時人故  
老與運零落眷惟既往倍深感歎可搜訪于時  
士庶文武今尚存者具以名聞人身已亡而子  
孫見在優量賜賚之車駕水路發丹徒壬午至

京師丙戌婆皇國壬辰婆達國竝遣使獻方物  
秋七月辛未以江州刺史廬陵王紹爲南徐州  
刺史廣陵王誕爲雍州刺史八月己酉以中護  
軍建平王宏爲江州刺史癸丑以南豐王卽爲  
湘州刺史冬十月廣陵王誕改封隨郡王甲辰  
以中軍將軍揚州刺史始興王濬爲征北將軍  
開府儀同三司南徐兗二州刺史南徐州刺史  
廬陵王紹爲揚州刺史

二十七年春正月辛未制交寧二州假板郡縣



俸祿聽依臺除辛卯百濟國遣使獻方物二月  
辛丑右將軍豫州刺史南平王鑠進號平西將  
軍辛巳索虜寇汝南諸郡陳頓二郡太守鄭琨  
汝陽潁川二郡太守郭道隱委守走索虜攻懸  
瓠城行汝南郡事陳憲拒之以軍興減百官俸  
三分之一三月乙丑淮南太守諸葛闡求減俸  
祿同內百官於是州及郡縣丞尉竝悉同減戊  
寅罷國子學乙酉以新除吏部尚書蕭思話爲  
護軍將軍夏四月壬子安北將軍徐兗二州刺

史武陵王諱降號鎮軍將軍六月丁酉侍中蕭  
斌爲青冀二州刺史秋七月庚午遣寧朔將軍  
王玄謨北伐太尉江夏王義恭出次彭城總統  
諸軍乙亥索虜碣磔戍委城走冬閏月癸亥玄  
謨攻滑臺不克爲虜所敗退還碣磔辛未雍州  
刺史隨王誕遣軍攻弘農城克之丙戌又克關  
城十一月戊子索虜陷鄒山魯陽平二郡太守  
崔邪利沒甲午隨王誕所遣軍又攻陝城克之  
癸卯左軍將軍劉康祖於壽陽尉武戎與虜戰敗

見殺丁未大赦天下十二月戊午內外纂嚴乙丑元從僕射胡崇之太子積弩將軍臧澄之建威將軍毛熙祚於盱眙與虜戰敗竝見殺庚午虜僞主率大衆至瓜步壬午內外戒嚴

二十八年春正月丙戌朔以寇逼不朝會丁亥索虜自瓜步退走丁酉攻圍盱眙城是月寧朔將軍王玄謨自碣磔退還歷下二月丙辰索虜自盱眙奔走癸酉詔曰獫狁孔熾難及數州睠言念之鑒寐興悼凶羯瘡挫迸跡遠奔彫傷之

民宜時振理凡遭寇賊郡縣令還復居業封屍  
掩骼賑贍饑流東作方始務盡勸課貸給之宜  
事從優厚其流寓江淮者並聽即屬并蠲復稅  
調甲戌太尉領司徒江夏王義恭降爲驃騎將  
軍開府儀同三司辛巳鎮軍將軍徐兗二州刺  
史武陵王諱降號北中郎將壬午車駕幸瓜步  
是日解嚴三月乙酉車駕還宮壬辰征北將軍  
始興王濬解南充州庚子以輔國將軍臧質爲  
雍州刺史戊申徐州刺史武陵王諱爲南充州

刺史甲寅護軍將軍蕭思話爲撫軍將軍徐充  
二州刺史夏四月癸酉婆達國遣使獻方物索  
虜僞寧南將軍魯爽中書郎魯秀歸順戊寅以  
爽爲司州刺史五月乙酉亡命司馬順則自號  
齊王據梁鄒城丁巳婆皇國戊戌河南王竝遣  
使獻方物己巳驃騎將軍江夏王義恭領南充  
州刺史戊申以尚書左僕射何尚之爲尚書令  
太子詹事徐湛之爲尚書僕射護軍將軍王子  
以後將軍隨王誕爲安南將軍廣州刺史六月

壬戌以北中郎將武陵王諱爲江州刺史以振  
武將軍秦郡太守劉興祖爲青冀二州刺史秋  
七月甲辰安東將軍倭王倭濟進號安東大將  
軍八月癸亥梁鄒平斬司馬順則冬十月癸亥  
高麗國遣使獻方物十一月壬寅曲赦二兗徐  
豫青冀六州是冬徙彭城流民於瓜步淮西流  
民於姑熟合萬許家

二十九年春正月甲午詔曰經寇六州居業未  
能仍值災澇饑困存臻可速符諸鎮優量救卹

今農事行興務盡地利若須田種隨宜給之二  
月庚申虜帥拓跋燾死庚午立第十二皇子休  
仁爲建安王夏四月戊午訶羅單國遣使獻方  
物以驃騎參軍張永爲冀州刺史五月甲午罷  
湘州并荊州以始興臨賀始安三郡屬廣州丙  
申詔曰惡稔身滅戎醜常數虐虜窮凶著於自  
昔未勞資斧已伏天誅子孫相殘親黨離貳關  
洛僞帥竝懷內款河朔遺民注誠請効拯溺蕩  
穢今其會也可符驃騎司空二府各部分所統

東西應接歸義建績者隨勞酬獎是月京邑雨水六月己酉遣部司巡行賜樵米給船撫軍將軍蕭思話率衆北伐以征北從事中郎劉瑀爲益州刺史秋七月壬辰汝陰王渾改封武昌王淮陽王諱改封湘東王丁酉省大司農太子僕廷尉監官八月丁卯蕭思話攻碣磬不拔退還九月丁亥以平西將軍吐谷渾拾寅爲安西將軍秦河二州刺史己丑撫軍將軍徐兖二州刺史蕭思話加冀州刺史兖州如故冬十月癸亥



司州刺史魯爽攻虎牢不拔退還十一月壬寅  
揚州刺史廬陵王紹薨十二月辛未以驃騎將  
軍南兖州刺史江夏王義恭爲大將軍南徐州  
刺史錄尚書事如故

三十年春正月戊寅以司空荊州刺史南譙王  
義宣爲司徒中軍將軍揚州刺史以南兖州并  
南徐州庚辰以領軍將軍劉遵考爲平西將軍  
豫州刺史壬午以征北將軍南徐州刺史始興  
王濬爲衛將軍荊州刺史戊子江州刺史武陵

王諱統衆軍伐西陽蠻癸巳以豫州刺史南平  
王鑠爲撫軍將軍領軍將軍青徐州饑二月壬  
子遣運部賑卹甲子上崩于含章殿時年四十  
七諡曰景皇帝廟曰中宗三月癸巳葬長寧陵  
世祖踐祚追改諡及廟號

史臣曰太祖幼年特秀顧無保傅之嚴而天授  
和敏之委自稟君人之德及正位南面歷年長  
久網維備舉條禁明密罰有恒科爵無濫品故  
能內清外晏四海謐如也昔漢氏東京常稱建

武永平故事自茲厥後亦每以元嘉爲言斯固  
盛矣授將遣帥乖分閫之命才謝光武而遙制  
兵略至於攻日戰時莫不仰聽成旨雖覆師喪  
旅將非韓白而延寇感境抑此之由及至言漏  
衾衽難結商豎雖禍生非慮蓋亦有以而然也  
嗚呼哀哉

本紀第五

宋書五



本紀第六

宋書六

目沈約

新撰

孝武帝

世祖孝武皇帝諱駿字休龍小字道民文帝第三子也元嘉七年秋八月庚午生十二年立爲武陵王食邑二千戶十六年都督湘州諸軍事征虜將軍湘州刺史領石頭戍事十七年遷使持節都督南豫豫司雍并五州諸軍事南豫州刺史將軍如故猶戍石頭二十一年加督秦

州進號撫軍將軍明年徙都督雍梁南北秦  
四州荊州之襄陽竟陵南陵順陽新野隨六郡  
諸軍事寧蠻校尉雍州刺史持節將軍如故  
自晉氏江左以來襄陽未有皇子重鎮時太祖  
欲經略關河故有此授尋給鼓吹一部二十五  
年改授都督南兖徐青冀幽六州豫州之梁  
郡諸軍事安北將軍徐州刺史持節如故北鎮  
彭城尋領兖州刺史始興王濬爲南兖州上解  
督南兖二十七年坐汝陽戰敗降號鎮軍將軍

又以索虜南侵降爲北中郎將二十八年進督  
南兖州南兖州刺史當鎮山陽尋遷都督江州  
荊州之江夏豫州之西陽晉熙新蔡四郡諸軍  
事南中郎將江州刺史持節如故時緣江蠻爲  
寇太祖遣太子步兵校尉沈慶之等伐之使上  
總統衆軍三十年正月上出次西陽之五洲會  
元凶弒逆以上爲正南將軍加散騎常侍上率  
衆入討荊州刺史南譙王義宣雍州刺史臧質  
並舉義兵四月辛酉上次溧洲癸亥冠軍將軍

柳元景前鋒至新亭脩建營壘甲子賊劬親  
率衆攻元景大敗退走丙寅上次江寧丁卯大  
將軍江夏王義恭來奔奉表上尊號戊辰上  
至于新亭己巳即皇帝位大赦天下文武賜爵  
一等從軍者二等賦污清議悉皆盪除高年鰥  
寡孤幼六疾不能自存人賜穀五斛通租宿債  
勿復收長徒之身優量降宥崇改太祖號謚以  
大將軍江夏王義恭爲太尉錄尚書六條事南  
徐州刺史庚午以荊州刺史南譙王義宣爲中

書監丞相錄尚書六條事揚州刺史安東將軍  
隨王誕爲衛將軍開府儀同三司荊州刺史雍  
州刺史臧質爲車騎將軍開府儀同三司江州  
刺史征虜將軍沈慶之爲領軍將軍撫軍將軍充  
冀州刺史蕭惠詒爲尚書左僕射壬申以征虜  
將軍王僧達爲尚書右僕射改新亭爲中興亭  
五月甲戌輔國將軍申坦克京城乙亥輔國將  
軍朱脩之克東府丙申克定京邑劭及始興王  
濬諸同逆並伏誅庚辰詔曰天步艱難國道用



否雖基構永固而氣數時愆朕以眇身奄承皇業奉尋曆命鑒寤宸懷萬邦風政人治之本感念陵替若疚在心可分遣大使巡省方俗是日解嚴辛巳車駕幸東府城甲申尊所生路淑媛爲皇太后乙酉立妃王氏爲皇后戊子以左衛將軍柳元景爲雍州刺史壬辰以太尉江夏王義恭爲太傅領大司馬甲午曲赦京邑二百里內并蠲今年租稅戊戌以撫軍將軍南平王鐸爲司空建平王宏爲尚書左僕射東海

王偉為撫軍將軍新除尚書左僕射蕭思話  
遷職六月壬寅以驃騎參軍垣護之為冀州刺  
史甲辰以山陽太守申恬為青州刺史丙午車  
駕還宮初置殿門及上閤屯兵以江夏內史朱  
脩之為平西將軍雍州刺史御史中丞王曇生  
為廣州刺史戊申以新除雍州刺史柳元景為  
護軍將軍己酉以司州刺史魯爽為南豫州刺  
史庚戌以梁南秦二州刺史劉秀之為益州刺  
史太尉司馬龐秀之為梁南秦二州刺史衛軍

司馬徐遺寶爲兗州刺史寧朔將軍王玄謨爲  
徐州刺史衛將軍隨王誕進號驃騎大將軍尚  
書右僕射王僧達遷職丹陽尹褚湛之爲尚書  
右僕射丙辰以侍中南譙王世子恢爲湘州刺  
史丁亥詔曰興王立訓務弘治節輔臣佐時勤  
獻政要仰惟聖規每存茲道猥以眇躬屬承景  
業闡揚遺澤無廢厥心夫量入爲出邦有恒典  
而經給之宜多違常度兵役靡耗府藏散減外  
內衆供未加損約非所以聿遵先旨敬奉遺圖

自今諸可薄已厚民去煩從簡者悉宜施行  
以稱朕意庚申詔有司論功班賞各有差辛酉  
安西將軍西秦河二州刺史吐谷渾拾寅進號  
鎮西大將軍開府儀同三司庚午還分南徐立  
南兖州辛未改封南譙王義宣爲南郡王隨王  
誕爲竟陵王義宣次子宜陽侯愷爲宜陽縣王  
閏月壬申以領軍將軍沈慶之爲鎮軍將軍南  
兖州刺史癸酉以護軍將軍柳元景爲領軍將  
軍丙子遣兼散騎常侍樂詢等十五人巡行風

俗甲申蠲尋陽西陽郡租布三年甲午丞相南  
郡王義宣改爲荊湘二州刺史驃騎大將軍荊州  
刺史竟陵王誕改爲揚州刺史南蠻校尉王僧達  
爲護軍將軍是月置衛尉官秋七月辛丑朔日  
有蝕之甲寅詔曰世道未夷惟憂在國夫使羣  
善畢舉固非一才所議況以寡德屬衰薄之期  
夙宵寅想永懷待旦至公卿士凡有嘉謀善政  
可以維風訓俗咸達乃誠無或依隱辛酉詔曰  
百姓勞弊徭賦尚繁言念未乂宜崇約損凡用

非軍國宜悉停功可省細作并尚方雕文靡巧  
金銀塗飾事不關實嚴爲之禁供御服膳減  
除遊侈水陸捕採各順時月官私交市務令優  
衷其江海田池公家規固者詳所開弛貴戚競  
利悉皆禁絕戊戌以右衛將軍宗設爲廣州刺  
史己巳司空南平王鐔薨八月辛未武皇帝舊  
役軍身嘗在齊內人身猶存者普賜解戶乙  
亥尚書左僕射建平王宏加中書監中軍將軍  
丁亥以沛郡太守垣閔爲寧州刺史撫軍司馬

費沈爲梁南秦二州刺史甲午護軍將軍王僧  
達遷職九月丁巳以前尚書劉義恭爲中護軍  
壬戌新亭戰亡者復同京城劭黨南海太守蕭  
簡據廣州反丁卯輔國將軍鄧琬討平之冬  
十月癸未車駕於閱武堂聽訟十一月丙午以  
左軍將軍魯秀爲司州刺史丙辰停臺省衆  
官朔望問計丙寅高麗國遣使獻方物十二月  
甲戌省都水臺罷都水使者官置水衡令官癸  
未以將置東宮省太子率更令步兵翊軍校尉

旅賁中郎將元從僕射左右積弩將軍官中  
庶子中舍人庶子舍人洗馬各減舊負之半  
孝建元年春正月己亥朔車駕親祠南郊改元  
大赦天下壬寅以丹陽尹蕭思話爲安北將軍  
徐州刺史甲辰護軍將軍劉義恭遷職以尚  
書令何尚之爲左光祿大夫護軍將軍戊申詔  
曰首食尚農經邦本務貢士察行寧朝當道  
內難甫康政訓未洽衣食有仍耗之弊選造  
無觀國之美昔衛文勤民高宗恭默卒能收



賢巖穴大殷季年朕每側席疚懷無忘鑒寐  
凡諸守蒞親民之官可詳申舊條勸盡地利力  
田善蓄者在所具以名聞褒甄之科精爲其格  
四方秀孝非才勿舉獻答允值卽就銓擢若  
止無可採猶賜除署若有不堪酬奉虛竊榮薦  
遣還田里加以禁錮尚書百官之元本庶績之  
樞機丞郎列曹局司有在而頃事無巨細悉歸令  
僕非所以衆材成構羣能濟業者也可更明體  
制咸責厥成糾覈勤惰嚴施賞罰壬戌更鑄

四銖錢丙寅立皇子子業爲皇太子賜天下爲  
父後者爵一級孝子順孫義夫節婦粟帛各有  
差是月起正光殿二月庚午豫州刺史魯爽車  
騎將軍江州刺史臧質丞相荊州刺史南郡王  
義宣兖州刺史徐遺寶舉兵反乙亥撫軍將軍  
東海王禕遷職己卯領軍將軍柳元景加撫軍  
將軍壬午曲赦豫州辛卯左衛將軍王玄謨爲  
豫州刺史癸巳玄謨進據梁山丙申以安北司  
馬夏侯歡爲兖州刺史三月癸亥內外戒嚴

辛丑以安北將軍徐州刺史蕭思話爲安南將  
軍江州刺史撫軍將軍柳元景即本號爲雍州  
刺史癸卯以太子左衛率龐秀之爲徐州刺史  
徐遺寶爲夏侯祖歡所破棄衆走丙寅以輔  
國長史明胤爲冀州刺史夏四月戊辰以後將  
軍劉義恭爲湘州刺史甲申以平西將軍雍州  
刺史朱脩之爲安西將軍荊州刺史丙戌鎮軍  
將軍南兖州刺史沈慶之大破魯爽於歷陽之  
小岷斬爽癸巳進慶之號鎮北大將軍封第十

大皇弟休倩爲東平王未拜薨五月甲寅義  
宣等攻梁山王玄謨大破之己未解嚴癸亥以  
吳興太守劉延孫爲尚書右僕射六月戊辰臧  
質走至武昌爲人所斬傳首京師甲戌撫軍將  
軍柳元景進號撫軍大將軍鎮北大將軍沈慶  
之並開府儀同三司丙子以征西將軍武昌王  
渾爲雍州刺史癸未分揚州立東揚州分荆湘  
江豫州立郢州罷南蠻校尉戊子省錄尚書事  
庚寅義宣於江陵賜死秋七月丙申朔日有蝕

之丙辰大赦天下文武賜爵一級逋租宿債勿  
復收辛酉於雍州立建昌郡以會稽太守義  
陽王昶爲東揚州刺史八月庚午撫軍大將軍  
柳元景復爲領軍將軍本號如故壬申以游擊  
將軍垣護之爲徐州刺史壬辰以安西司馬梁坦爲  
梁南秦三州刺史九月丙申以彊弩將軍尹懷順  
爲寧州刺史丁酉左光祿大夫何尚之解護軍  
將軍甲辰加尚之特進丙午以安南將軍江州  
刺史蕭思話爲鎮西將軍郢州刺史冬十月戊

寅詔曰仲尼體天降德維周興漢經緯三極冠  
冕百王爰自前代咸加褻述典司失人用闕宗  
祀先朝遠存遺範有詔繕立世故妨道事未  
克就國難頻深忠勇奮厲實憑聖義大教所  
敦永惟兼懷無忘待旦可開建廟制同諸侯之  
禮詳擇爽塏厚給祭秩丁亥以祕書監東海王  
禕爲撫軍將軍江州刺史於郢州立安陸郡十  
一月癸卯復立都水臺置都水使者官是歲始  
課南徐州僑民租

二年正月壬寅以冠軍將軍湘東王諱爲中護  
軍二月己丑婆皇國遣使獻方物丙寅以鎮北  
大將軍南兖州刺史沈慶之爲左光祿大夫開  
府儀同三司辛巳以尚書右僕射劉延孫爲南  
兖州刺史三月辛亥以吳興太守劉遵考爲湘  
州刺史壬子以行征西將軍楊文智爲征西將  
軍北秦州刺史夏四月壬申河南國遣使獻方  
物壬午以豫章太守檀和之爲豫州刺史五月  
戊戌以湘州刺史劉遵考爲尚書右僕射前軍

司馬垣閔爲交州刺史庚子以輔國將軍由垣  
爲徐兗二州刺史癸卯以右衛將軍顧覲之爲  
湘州刺史丁未以金紫光祿大夫王偃爲右光  
祿大夫六月甲子以國哀除釋大赦天下庚辰  
以曲江縣侯王玄墓爲豫州刺史秋七月癸巳  
立第十三皇弟休祐爲山陽王第十四皇弟休  
茂爲海陵王第十五皇弟休業爲鄱陽王戊戌  
鎮西將軍蕭思話卒己酉以益州刺史劉秀之  
爲郢州刺史槃槃國遣使獻方物甲寅以義興



太守到元度爲益州刺史八月庚申雖州刺史  
武昌王渾有臯廢爲庶人自殺辛酉以南兖州  
刺史劉延孫爲鎮軍將軍雖州刺史斤陀利國  
遣使獻方物三吳民饑癸酉詔所在賑貸丙子  
詔曰諸苑禁制綿遠有妨肆業可詳所開弛假  
與貧民壬午以新除豫州刺史王玄謩爲青冀  
二州刺史青州刺史申恬爲豫州刺史甲申以  
右衛將軍檀和之爲南兖州刺史九月丁亥車  
駕於軍武場閱武庚戌詔曰國道再屯艱虞畢

集朕雖寡德終膺鴻慶惟新之祉寔深百王而  
惠宥之令未殊常渥永言勤慮寤寐載懷在朕  
受命之前凡以臯徙放悉聽還本犯釁之門尚  
有存者子弟可隨才署吏冬十月壬午太傅江  
夏王義恭領揚州刺史驃騎大將軍揚州刺史  
竟陵王誕爲司空南徐州刺史中書監尚書左  
僕射中軍將軍建平王宏爲尚書令將軍如故  
十月戊子中護軍湘東王諱遷職鎮軍將軍劉  
延孫爲護軍將軍青冀二州刺史王玄謩爲雖

州刺史甲午以大司馬垣護之爲青冀二州刺史辛亥高麗國遣使獻方物十二月癸亥以前交州刺史蕭景憲爲交州刺史

三季春正月庚寅立第十八皇弟休範爲順陽王第十九皇弟休若爲巴陵王戊戌立第二皇子子尚爲西陽王辛丑車駕親祠南郊壬子立皇太子妃何氏甲寅大赦天下二月癸亥右光祿大夫王偃卒甲子以廣州刺史宗穀爲平西將軍豫州刺史丁卯以新除御史中丞王翊爲

廣州刺史丁丑始制朔望臨西堂接羣下受奏  
事壬午內外官有田在近道聽遣所給吏僮附  
業三月癸丑以西陽王子尚爲南兖州刺史閏  
月戊午尚書右僕射劉渾孝遷職癸酉鄱陽王  
休業薨庚辰停元嘉三十年以前兵工考剔夏  
五月辛酉制荆徐兗豫雍青冀七州統內家有  
馬一匹者蠲復一丁壬戌以右衛將軍劉瑀爲  
益州刺史六月上於華林園聽訟秋七月太傅  
江夏王義恭解揚州丙子以南兖州刺史西陽

王子尚爲揚州刺史祕書監建安王休仁爲

南兖州刺史八月戊戌以北軍中郎諮議參軍費

淹爲交州刺史丁未以尚書吏部王琨爲廣州

刺史九月壬戌以丹陽尹劉遵考爲尚書左僕

射冬十月癸未以尋陽太守張悅爲益州刺史

丙午太傅江夏王義恭進位太宰領司徒丁未

領軍將軍柳元景加驃騎將軍尚書令建平王

宏加中書監衛將軍撫軍將軍江州刺史東海

王禕進號平南將軍十一月癸丑淮南太守袁

景有臯棄市十二月丙午以侍中孔靈符爲郢州刺史

大明元季春正月辛亥朔改元大赦天下賜高季孤疾粟帛各有差庚午護軍將軍劉延孫遷職右衛將軍湘東王諱爲中護軍京邑雨水辛未遣使檢行賜以樵米二月己亥復親民職公田索虜寇兗州三月壬戌制大臣加班劔者不得入宮城門梁州獠求內屬立懷漢郡夏四月京邑疾疫丙申遣使按行賜給醫藥死而無收

斂者官爲斂靈庚子省湘州宋建郡并臨賀五  
月吳興義興大水民饑乙卯遣使開倉賑卹癸  
酉於華林園聽訟乙亥以左衛將軍沈曇慶爲  
徐州刺史輔國將軍梁瑾葱爲河州刺史宕昌  
王六月己卯以前太子步兵校尉劉祗子歆繼  
南豐王朗辛巳以長水校尉山陽王休祐爲東  
揚州刺史丁亥休祐改爲湘州刺史以丹楊尹  
顏竣爲東揚州刺史秋七月辛未土斷雒  
州諸僑郡縣八月戊戌於兗州立陽平郡

郡壬寅於華林園聽訟甲辰司空南徐州刺史竟陵王誕改爲南充州刺史太子詹事劉延孫爲鎮軍將軍南徐州刺史冬十月丙申詔曰旒纁之道有孚於結繩日昊之勤已切於姬后況世弊教淺歲月澆季朕雖勩力寓內未明求衣而識狹前王務廣昔代永言菲德其愧良深朝咨野怨自達者寡惠民利公所昧寔衆自今百辟庶尹下民賤隸有懷誠抱志擁鬱衡閭失理負謗未聞朝聽者皆聽躬自申奏



小大以聞朕因聽政之日親對覽焉甲辰以百濟王餘慶爲鎮東大將軍十二月丁亥順陽王休範改封桂陽王戊戌於華林園聽訟

二年春正月辛亥車駕祀南郊壬子詔曰去歲東土多經水災春務已及宜加優課糧種所須以時貸給丙辰復郡縣田秩并九親祿俸壬戌詔曰先帝靈命初興龍飛西楚歲紀浸遠感往纏心奉迎文武情深常隸思弘殊澤以申永懷吏身可賜爵一級軍戶免爲平民二月

丙子詔曰政道未著俗弊尚深豪侈兼并貧弱困窘存闕衣裳沒無斂慙朕甚傷之其明敕守宰勤加存卹賻贈之科速爲條品乙酉以金紫光祿大夫褚湛之爲尚書左僕射丙戌中書監尚書令衛將軍建平王宏以本號開府儀同三司中書監如故丁酉驃騎將軍柳元景以本號開府儀同三司甲辰散騎常侍義陽王昶爲中軍將軍三月丁未中書監尚書令衛將軍建平王宏薨乙卯以田農要月太官停役牛丁

卯上於華林園聽訟癸酉以寧朔將軍劉季之  
爲司州刺史夏四月甲申立皇子子綏爲安陸  
王甲午以海陵王休茂爲雍州刺史辛丑地震  
五月戊申復西陽郡六月戊寅增置吏部尚書  
一人省五兵尚書丁亥左光祿大夫何尚之加  
開府儀同三司戊子以金紫光祿大夫羊玄保  
爲右光祿大夫丙申詔曰往因師旅多有逋亡  
或連山染逆懼致軍憲或辭役憚勞苟免刑  
罰雖約法從簡務思弘宥恩令驟下而逃伏猶

多豈習愚爲性忸惡難反將在所長吏宣導  
乖方可普加寬申咸與更始秋七月甲辰彭城  
民高闡等謀反伏誅癸亥以右衛將軍顏師伯  
爲青冀二州刺史八月乙酉河南王遣使獻方  
物丙戌中書令王僧達有罪下獄死己丑以彊  
弩將軍杜叔文爲寧州刺史交州刺史費淹爲  
廣州刺史南海太守垣闓爲交州刺史甲午以  
寧朔將軍沈僧榮爲兗州刺史九月癸卯於華  
林園聽訟壬戌以寧朔將軍劉道隆爲徐州刺

史襄陽大水遣使通行賑贍庚午置武衛將軍武騎常侍官冬十月甲午以中軍將軍義陽王昶爲江州刺史乙未高麗國遣使獻方物十一月壬子揚州刺史西陽王子尚加撫軍將軍十二月己亥諸王及妃主庶姓位從公者喪事聽設凶門餘悉斷閏月庚子詔曰夫山處巖居不以魚鼈爲禮頃歲多虞軍調繁切違方設賦本濟一時而主者玩習遂爲常典柁櫓瑤琨任土作貢積羽羣輕終致深弊永言弘革無

昔朕心凡寰衛貢職山淵採捕皆當詳辨產殖  
考順歲時勿使牽課虛懸睽忤氣序庶簡約  
之風有孚於品性惠敏之訓無漏於幽仄庚申  
上於華林園聽訟壬戌林邑國遣使獻方物是  
冬索虜寇青州刺史顏師伯頻大破之

三年春正月丁亥割豫州梁郡屬徐州己丑以  
驃騎將軍領軍將軍柳元景爲尚書令尚書右  
僕射劉遵考爲領軍將軍丙申婆皇國遣使  
獻方物二月乙卯以揚州所統六郡爲王畿以

東揚州隸揚州時欲立司隸校尉以元凶已立  
乃止撫軍將軍揚州刺史西陽王子尚從爲揚  
州刺史甲子復置廷尉監官荊州饑三月甲申  
原田租布各有差庚寅以義興太守垣閭爲充  
州刺史壬辰中護軍湘東王諱遷職以中書令  
東海王禧爲衛將軍護軍將軍癸巳太宰江夏  
王義恭加中書監夏四月癸卯上於華林園聽  
訟丙午以建寧太守苻仲子爲寧州刺史乙卯  
司空南充州刺史竟陵王誕有罪貶爵誕不受

命據廣陵城反殺兗州刺史垣闓以始興公沈  
慶之爲車騎大將軍開府儀同三司南兗州刺  
史討誕甲子上親御六師車駕出頓宣武堂司  
州刺史劉季之反叛徐州刺史劉道隆討斬之  
秋七月己巳剋廣陵城斬誕悉誅城內男丁以  
女口爲軍賞是日解嚴卒未大赦天下尚方  
長徒奚官奴婢老疾者悉原放孝子順孫義  
夫節婦賜粟帛各有差王畿下貧之家與近  
行頓所由並蠲租一年丙子以丹楊尹劉秀之



爲尚書右僕射丙戌分淮南北復置二豫州以  
新除車騎大將軍開府儀同三司南兗州刺史  
沈慶之爲司空刺史如故戊子以衛將軍護軍  
將軍東海王禕爲南豫州刺史衛將軍如故  
江州刺史義陽王昶爲護軍將軍冠軍將軍  
桂陽王休範爲江州刺史癸巳以前左衛將軍  
王玄謨爲郢州刺史八月丙申詔曰近北討文  
武於軍亡沒或殞身矢石或癘疾死亡並盡勤  
王事而斂榷卑薄可普更賻給務令豐厚已

西以車騎長史庾深之爲豫州刺史甲子詔曰  
昔姬道方凝刑法斯厝漢德初明犴圉用簡良  
由上一其道下淳其性今民澆俗薄誠淺僞深  
重以寡德弗能心化故知方者尠趣辟寔繁向  
因巡覽見二尚方徒隸嬰金屬校既有矜復加  
國慶民和獨隔凱澤益以慙焉可詳所原宥九  
月己巳詔曰夫五辟三刺自古所難巧法深文  
在季彌甚故公情察訟魯師致捷市獄勿擾  
漢史飛聲延尉遠邇疑讞平決攸歸而一蹈幽

國動逾時歲民嬰其困吏容其私自今囚至辭  
具並即以聞朕當悉詳斷庶無留獄若繁文滯  
劾證逮遐廣必須親察以盡情狀自後依舊聽  
訟壬辰於玄武湖北立上林苑冬十月丁酉詔  
曰古者薦鞠青壇聿祈多慶分蘭玄郊以供  
純服來歲可使六宮妃嬪修親桑之禮庚子鎮  
軍將軍南徐州刺史劉延孫進號車騎將軍戊  
申河西國遣使獻方物庚戌以河西王大沮渠  
安周爲征虜將軍涼州刺史十一月己巳高麗

國遣使獻方物肅慎國重譯獻桔矢石砮西域  
獻舞馬十二月戊午上於華林園聽訟辛酉置  
謁者僕射官

四年春正月辛未車駕祠南郊甲戌宥昌王  
奉表獻方物乙亥車駕躬耕藉田大赦天下  
尚方徒繫及逋租宿債大明元年以前一皆原  
除力田之民隨才敘用孝悌義順賜爵一級孤  
老貧疾人穀十斛藉田職司優沾普資百姓乏  
糧種隨宜貸給吏宣勸有章者詳加褒進壬

午以北中郎司馬柳叔仁爲梁南秦二州刺史  
左將軍荊州刺史朱脩之進號鎮軍將軍庚  
寅立第三皇子子勛爲晉安王第六皇子子  
房爲尋陽王第七皇子子項爲歷陽王第八  
皇子子鸞爲襄陽王二月庚子侍中建安王休  
仁爲湘州刺史乙未以員外散騎侍郎費景緒  
爲寧州刺史三月甲子以冠軍將軍巴陵王休  
若爲徐州刺史丁卯以安陸王子綏爲郢州刺  
史癸酉以徐州刺史劉道隆爲青冀二州刺史

索虜寇北陰平孔堤太守揚歸子擊破之甲申  
皇后親桑于西郊夏四月癸卯以南琅邪隸王  
畿丙午詔昔紱衣御寓敗甘示節士簋臨天飭  
儉昭度朕綈帛之念無忘于懷雖深詔有司省  
游務實而歲用兼積年量虛廣豈以捐豐從  
損允稱約心四時供限可詳減太半庶裘絺順  
典有偃民華纂組傷工無競壙市辛酉詔曰都  
邑節氣未調疫癘猶衆言念民瘼情有矜傷  
可遣使存問并給醫藥其死亡者隨宜卹贍五

月庚辰於華林園聽訟乙酉以徐州之梁郡還屬豫州丙戌尚書左僕射褚湛之卒以撫軍長史劉思考爲益州刺史庚寅以南下邳併南彭城郡秋七月甲戌左光祿大夫開府儀同三司何尚之薨八月壬寅宕昌王遣使獻方物己酉以晉安王子勛爲南兖州刺史雍州大水甲寅遣軍部賑給九月辛未以冠軍將軍垣護之爲豫州刺史甲申上於華林園聽訟丁亥改封襄陽王子鸞爲新安王冬十月庚寅遣新除司空

沈慶之討淞江蠻壬辰制郡縣減祿並先充公  
限十一月戊辰改細作署令爲左右御府令丙  
戌復置大司農官十二月乙未上於華林園聽  
訟辛巳車駕幸廷尉寺凡囚繫咸悉原遣索  
虜遣使請和丁未車駕幸建康縣原放獄囚  
倭國遣使獻方物

五年春正月丁卯以宕昌王梁唐子爲河州刺  
史二月癸巳車駕閱武詔曰昔人稱人道何先  
於兵爲首雖淹紀勿用忘之必危朕以聽覽餘



間因時講事坐作有儀進退無爽軍幢以下普  
量班錫頃化弗能孚而民未知禁追役違調起  
觸刑網凡諸逃亡在今昧爽以前悉皆原赦已  
滯圜圉者釋還本役其逋負在大明三年以前  
一賜原停自此以還鰥貧疾老詳所申減伐蠶  
之家蠲租稅之半近籍改新制在所承用殊謬  
寔多可普更符下聽以今爲始若先已犯制亦  
同蕩然甲寅加右光祿大夫羊玄保特進夏四  
月癸巳改封西陽王子尚爲豫章王丙申加尚

書令柳元景左光祿大夫開府儀同三司戊戌  
詔曰南徐兗二州去歲水潦傷年民多困窶逋  
租未入者可申至秋登丙午雍州刺史海陵王  
休茂殺司馬庾深之舉兵反義成太守薛繼考  
討斬之甲寅以第九皇子子仁爲雍州刺史五  
月癸亥制帝室耆親朝官非祿官者月給錢  
十萬丙辰車駕幸闕武堂聽訟六月丙午以護  
軍將軍義陽王昶爲中軍將軍壬子分廣陵置  
沛郡省東平郡并廣陵秋七月丙辰詔曰雨水

猥降街衢泛溢可遣使巡行窮弊之家賜以薪  
粟丁卯高麗國遣使獻方物庚午曲赦雍州八  
月戊子立第九皇子子仁爲永嘉王第十一皇  
子子眞爲始安王以北中郎參軍費伯弘爲寧  
州刺史己丑詔曰自靈命初基聖圖重遠參正樂  
職感神明之應崇殖禮固奮至德之光聲寔同  
和文以均節化調其俗物性其情故臨經式奠  
煥乎炳發道喪世屯學落年永獄訟微衰息  
之術百姓忘退素之方今息警夷嶂恬波河渚

棧山航海鄉風慕義化民成俗茲時篤矣來歲  
可脩葺庠序旌延國胄寅制方鎮所假白板  
郡縣年限依臺除食祿三分之一不給送故衛  
將軍東海王禕以本號開府儀同三司九月甲  
寅朔日有食之丁卯行幸琅邪郡囚繫悉原遣甲  
戌移南豫州治淮南于湖縣丁丑以冠軍將軍  
尋陽王子房爲南豫州刺史閏月戊子皇太子  
妃何氏薨丙申初立馳道自閭闔門至于朱雀  
門又自承明門至于玄武湖壬寅改封歷陽王

子頊爲臨海王冬十月甲寅以車騎將軍南徐州刺史劉延孫爲尚書左僕射領護軍將軍尚書右僕射劉秀之爲安北將軍雒州刺史以冠軍將軍臨海王子頊爲廣州刺史乙卯以東中郎將新安王子鸞爲南徐州刺史十一月壬辰詔曰王畿內奉京師外表衆夏民殷務廣宜思簡惠可遣尚書就加詳檢并與守宰平治庶獄其有疑滯具以狀聞丁酉增置少府丞一人十二月壬申以領軍將軍劉遵考爲尚書右僕

射甲戌制天下民戶歲輸布四疋庚辰以太常王玄謩爲平北將軍徐州刺史

六年春正月己丑湘州刺史建安王休仁加平南將軍辛卯車駕親祠南郊是日又宗祀明堂大赦天下孝子順孫義夫悌弟賜爵一級慈姑節婦及孤老六疾賜帛五匹穀十斛下四方旌賞茂異其有懷真抱素志行清白恬退自守不交當世或識通古今才經軍國奉公廉直高譽在民具以名奏乙未置五官中郎將左右中郎

將官二月乙卯復百官祿三月庚寅立第十三  
皇子子元爲邵陵王壬寅以倭國王世子興爲  
安東將軍乙巳改豫州南梁郡爲淮南郡舊淮  
南郡并宣城丁未輔國將軍征虜長史廣陵太  
守沈懷文有辜下獄死四月庚申原除南兖州  
大明三年以前逋租新作大航門五月丙戌置  
凌室脩藏冰之禮壬寅太宰江夏王義恭解領  
司徒六月辛酉尚書右僕射護軍將軍劉延孫  
卒秋七月庚辰以荊州刺史朱脩之爲領軍將

軍廣州刺史臨海王子頊爲荊州刺史甲申地震戊子以輔國將軍王翼之爲廣州刺史辛卯以西陽太守檀翼之爲交州刺史乙未立第九皇子子雲爲晉陵王八月癸亥原除雍州大明四年以前逋租乙亥置清臺令九月戊寅制沙門致敬人主戊子以前金紫光祿大夫宗敞爲中護軍乙未尚書右僕射劉遵考爲尚書左僕射丹楊尹王僧朗爲尚書右僕射冬十月丁巳以山陽王休祐子士弘繼鄱陽哀王休業上



林苑內民庶丘墓欲還合葬者勿禁十月己卯陳留王曹慶秀薨辛巳以尚書令柳元景爲司空尚書令如故

七年春正月癸未詔曰春蒐之禮著自周今講事之語書于魯史所以昭宣德度示民軌則今歲稔氣榮中外寧晏當因農隙葺是舊章可克日於玄武湖大閱水師并巡江右講武校獵丁亥以尚書右僕射王僧朗爲太常衛將軍顏師伯爲尚書右僕射己丑以尚書令柳元景爲

驃騎大將軍開府儀同三司庚寅以南兗州刺史晉安王子勛爲江州刺史癸巳割吳郡屬南徐州二月甲寅車駕巡南豫南兗二州丙辰詔曰江漢楚望成秩周禋禮九疑於盛唐祀蓬萊於渤海皆前載流訓列聖遺式霍山是曰南嶽實維國鎮韞靈呈瑞肇光宋道朕駐驂于野有事岐陽瞻睇風雲徘徊以想可遣使奠祭丁巳車駕校獵于歷陽之烏江巳未車駕登烏江縣六合山庚申割歷陽秦郡置臨江郡壬寅詔曰

朕受天慶命十一年於茲矣憑七廟之靈獲上帝之力禮橫四海威震八荒方巡三湘而奠衡嶽次九河而檢云岱今恢覽功成省風畿表觀民六合蒐校長洲騰沙飛礫平嶽盪海鼓晉合序饒鉦協節獻粢如禮饕獸傾郊敬舉王公之觴廣納士民之壽八風循通卿雲叢聚盡天罄瑞率宇竭歡思散大極之泉以福无方之外可大赦天下行幸所無出今歲租布其逋租餘債勿復收賜民爵一級女子百戶牛酒刺守邑

宰及民夫從蒐者晉加洽賚又詔曰朕弱年操  
製出牧阿維承政宣風荐歷奉紀國步中阻治  
戎江甸難夷情義寔繫于懷今或練蒐訓旅  
涉茲境間故邑耆舊在目罕存季世未遠殲亡  
太半撫迹惟事傾慨兼箸太宗變故晉陽洽恩  
世祖流仁濟畿賜澤永言徃猷思廣前賚可蠲  
歷陽郡租輸三季遣使巡慰問民疾若鰥寡孤  
老六疾不能自存者厚賜粟帛高季加以羊酒  
凡一介之善隨才銓貫前國名臣及府州佐吏

量所沾錫人身已往施及子孫壬申車駕還宮  
夏四月甲寅以領軍將軍朱脩之爲特進丙辰  
以尚書湘東王諱爲領軍將軍甲子詔曰自非  
臨軍戰陳一不得專殺其臯甚重辟者皆如舊  
先上須報有司嚴加聽察犯者以殺人臯論五  
月乙亥撫軍將軍揚州刺史豫章王子尚進號  
車騎將軍輔國將軍始安王子眞爲廣州刺  
史丙子詔曰自今刺史守宰動民興軍皆須  
手詔施行唯邊隅外警及姦釁內發變起倉

卒者不從此例六月甲辰以北中郎司馬柳元  
怙爲梁南秦二州刺史戊申芮芮國高麗國遣  
使獻方物戊辰以秦郡太守劉德願爲豫州刺  
史七月乙亥征東大將軍高麗王連進號車  
騎大將軍開府儀同三司秋七月丙申詔曰前  
詔江海田池與民共利歷歲未久浸以弛替名  
山大川往往占固有司嚴加檢糾申明舊制八  
月丁巳詔曰昔匹婦含怨山焦北鄙孀妻哀慟  
臺傾東國良以誠之所動在微必著感之所震

雖厚必崩朕臨察九野志深待旦弗能使爛然  
成章各如其節遂令炎精損河陽偏不施歲  
云不稔咎寔朕由太官供膳宜從貶撤近道刑  
獄當親料省其王畿內及神州所統可遣尚書  
與所在共詳畿外諸州委之刺史并詳省律令  
思存利民其考謫賀襲在大明七年以前一切  
勿治尤弊之家開倉賑給乙丑立第十六皇子  
子孟爲淮南王第十八皇子子產爲臨賀王車  
駕幸建康秣陵縣訊獄囚九月己卯詔曰近炎

精亢序苗稼多傷全麥未晚甘澤頻降可  
下東境郡勤課墾殖无弊之家量貸麥種戊  
子詔曰昔周王驥跡寔窮四溟漢帝鸞軫夙遍  
五嶽皆所以上對幽靈下理民土自天昌替馭  
臨宮創圖禮代天鬱世賀興毀皇家造宋日  
月重光璇璣得序五星順命而戎車歲動陳詩  
義闕朕聿含五光奄一天下思盡寶戒之規以  
塞謀危之路當必時省方觀察風俗外詳考舊  
典以副側席之懷庚寅南徐州刺史新安王子鸞



兼司徒乙未車駕幸廷尉評獄囚丙申立第十七皇子子嗣爲東平王冬十月壬寅太子冠賜王公以下帛各有差戊申車駕巡南豫州詔曰朕巡幸所經先見百年者及孤寡老疾並賜粟帛獄繫刑罪並親聽訟其士庶或怨鬱危滯受抑吏司或隱約潔立負擯州里皆聽進朕前面自陳訴若忠信孝義力田殖穀一介之能一藝之美悉加旌賞雖秋澤頻降而夏旱嬰蔽可即開行倉並加賑賜癸丑行幸江寧縣評獄囚車

騎將軍揚州刺史豫章王子尚加開府儀同三  
司癸亥衛將軍開府儀同三司東海王禕爲司  
空中軍將軍義陽王昶加開府儀同三司丙寅  
詔曰賞慶刑威奄國彞軌黜幽外明闢寓恒憲  
故採言聆風式觀侈質貶爵加地於是乎在今  
類帝宜社親巡江甸因覲嶽守躬求民瘼思弘  
明試之典以申考績之義行幸所經蒞民之職  
功宣於聽即加甄賞若廢務亂民隨讐議罰主  
者詳察以聞己巳車駕校獵於姑熟十一月丙

子曲赦南豫州殊死以下巡幸所經詳減今歲  
田租乙酉詔遣祭晉大司馬栢溫征西將軍毛  
璩墓上於行所許溧陽永世丹陽縣囚癸巳車  
駕習水軍於梁山有白爵二集華蓋有司奏  
改大明七年爲神爵元年詔不許乙未原放行  
獄徙繫東諸郡大獄壬寅遣使開倉貸卹聽受  
雜物當租十二月丙午行幸歷陽甲寅大赦天  
下南豫州別署勅繫長徒一切原散其兵期考  
襲謫戍悉停歷陽郡女子百戶牛酒高年孤疾

賜帛十匹蠲郡租十年己未太宰江夏王義恭  
加尚書令於博望梁山立雙闕癸亥車駕至自  
歷陽

八年春正月甲戌詔曰東境去歲不稔宜廣商  
貨遠近販鬻米者可停道中雜稅其以仗自  
防悉勿禁癸未安北將軍雍州刺史劉秀之卒  
戊子以平南將軍湘州刺史建安王休仁爲安  
南將軍江州刺史晉安王子勛爲鎮軍將軍雍  
州刺史徐州刺史新安王子鸞爲撫軍將軍領

司徒刺史如故輔國將軍江夏王世子伯禽爲  
湘州刺史二月辛丑特進朱脩之卒壬寅詔曰  
去歲東境偏旱田畝失收使命來者多至乏絕或  
下窮流冗頓伏街巷朕甚閔之可出倉米付建  
康秣陵二縣隨宜贍恤若溫拯不時以至捐棄  
者嚴加糾劾乙巳以鎮軍將軍湘東王諱爲  
鎮北將軍徐州刺史平北將軍徐州刺史王玄  
謨爲領軍將軍夏閏五月辛丑以前御史中丞  
蕭惠開爲青冀二州刺史壬寅太宰江夏王義

恭領太尉特進右光祿大夫羊玄保卒庚申帝崩於玉燭殿時年三十五秋七月丙午葬丹陽秣陵縣巖山景寧陵

史臣曰役已以利天下堯舜之心也利已以及萬物中主之志也盡民命以自養桀紂之行也觀大明之世其將盡民命乎雖有周公之才之美猶終之以亂何益哉

本紀第六

宋書六